

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

SERVICIOS NACIONALES DE INFORMACIÓN
Nota de la Secretaría¹

El presente documento contiene una lista de los nombres, las direcciones, los números de teléfono, de télex y de fax y, en su caso, las direcciones de correo electrónico de los servicios de información previstos en los párrafos 1 y 3 del artículo 10 del Acuerdo OTC, así como las informaciones complementarias suministradas por las delegaciones acerca del funcionamiento de tales servicios.

1. Albania

General Directorate of Standardization
(Dirección General de Normalización)
Rr: "Mine Peza", N° 143/3
Tirana - Albania

Teléfonos: +(355 42) 22 62 55/22 71 76
Fax: +(355 42) 24 71 77
Correo electrónico: info@dps.gov.al
nati@dps.gov.al
Sitio Web: www.dps.gov.al

Contacto: Sra. Kostanca Dedja

2. Alemania

DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
Technische Auskunft / National Enquiry Point
(Servicio de Información)
Burggrafenstr. 6
10787 Berlín - Alemania

Teléfono: +(49) 30 26 01 26 00
Fax: +(49 30) 26 01 12 60
Sitio Web: www.din.de
Correo electrónico: auskunft@din.de

¹ El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad de la Secretaría y sin perjuicio de las posiciones de los Miembros ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC.

3. Antigua y Barbuda

The Antigua and Barbuda Bureau of Standards (ABBS)
(Oficina de Normas de Antigua y Barbuda)
Cnr Redcliffe Street & Corn Alley
P.O. Box 1550
St. John's - Antigua (Indias Occidentales)

Teléfono: +(268) 562 40 11
Fax: +(268) 462 16 25
Correo electrónico: tbt.enquiries@ab.gov.ag

4. Arabia Saudita

Saudi Arabia Standards Organization (SASO)
(Organización de Normalización de Arabia Saudita (SASO))
P.O. Box 3437
Riad 11471 - Reino de Arabia Saudita

Teléfonos: +966 (1) 4520133, ext. 1380 - 1382 - 1383
Fax: +966 (1) 4530035
+966 (1) 4520193
Correo electrónico: ENQUIRYPPOINT@SASO.ORG.SA
Sitio Web: www.saso.org.sa

5. Argentina

Dirección Nacional de Comercio Interior
Directora: Lic. Karina Prieto
Área de Obstáculos Técnicos al Comercio
Lic. María J. Rivera
Avda. Julio A. Roca 651 - 4º piso - sector 2
(C1067ABB) Buenos Aires - Argentina

Teléfono: +(54 11) 4349 40 67
Fax: +(54 11) 4349 40 72
Correo electrónico: focalotc@mecon.gov.ar
Sitio Web: <http://www.puntofocal.gov.ar>

6. Armenia

Ministry of Economy of the Republic of Armenia
(Ministerio de Economía de la República de Armenia)
National Institute of Standards CJSC
(Instituto Nacional de Normas (CJSC))
49/2, Komitas ave.
Everán, 0051 - Armenia

Teléfonos: +(374 10) 23 70 20, 28 56 20
Fax: +(374 10) 28 56 20, 28 10 33
Correo electrónico: sarm@sarm.am

7. Australia

WTO Enquiry Point
(Servicio de Información OMC)
The Director
(Director)
WTO Industrials and Market Access Section
(Sección de productos industriales y acceso a los mercados en la OMC)
Office of Trade Negotiations
(Oficina de Negociaciones Comerciales)
Department of Foreign Affairs and Trade
(Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio)
Canberra A.C.T. 0221 - Australia

Teléfono: + (61 2) 6261 20 62
Fax: + (61 2) 6261 29 27
Correo electrónico: TBT.Enquiry@dfat.gov.au

8. Austria

- a) Reglamentos técnicos (párrafo 1 del artículo 10)

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
(Ministerio Federal de Asuntos Económicos y Trabajo)
Abteilung C2/11 (Center 2/11)
Stubenring 1
A-1011 Viena - Austria

Teléfono: + (43 1) 711 00, ext. 5774
Fax: + (43 1) 715 96 51/718 05 08
Correo electrónico: POST@C211.bmwa.gv.at
Sitio Web: www.bmwa.gv.at

- b) Normas de instituciones no gubernamentales (párrafo 3 del artículo 10)

Österreichisches Normungsinstitut - ON
(Instituto de Normalización de Austria)
Heinestraße 38
P.O.B. 130
A-1021 Viena - Austria

Teléfono: + (43 1) 213 00, ext. 613
Fax: + (43 1) 213 00 650
Télex: (047) 115 960 norm a
Correo electrónico: infostelle@on-norm.at
Sitio Web: www.on-norm.at/

Österreichischer Verband für Elektrotechnik - ÖVE
(Asociación Austríaca de Electrotecnia)
Eschenbachgasse 9
A-1010 Viena - Austria

Austria (Cont.)

Teléfono: + (43 1) 587 63 73
Fax: + (43 1) 586 74 08
Correo electrónico: ove@ove.at
Sitio Web: www.ove.at

9. Bahrein

Directorate of Standards and Metrology
(Dirección General de Normas y Metrología)
Ministry of Industry and Commerce
(Ministerio de Industria y Comercio)
P.O. Box 5479
Manama - Bahrein

Teléfono: + (973) 17574880
Fax: + (973) 17530730
Correo electrónico: BSMD@commerce.gov.bh

Contacto: Sra. Mona AlZeera
Director of Standards and Metrology
(Directora de Normas y Metrología)

10. Bangladesh

Bangladesh Standards and Testing Institution
(Instituto de Normas y Pruebas de Bangladesh)
Maan Bhaban
116/A, Tejgaon Industrial Area
Dhaka - 1208 - Bangladesh

Teléfono: + (88) 02 882 14 62
Fax: + (88) 02 913 15 81
Correo electrónico: wto_library_bsti@ranksitt.net

Contacto: Sr. M. Liaquat Ali

11. Barbados

Barbados National Standards Institution
(Organismo Nacional de Normalización de Barbados)
"Flodden"
Culloden Road
St Michael - Barbados BB 14001

Teléfono: + (246) 426 38 70
Fax: + (246) 436 14 95
Correo electrónico: aishmael@bnsi.com.bb

Contacto: Sra. Anthea Ishmael, Directora (Ag.)

12. Belarús (observador)

National Information Centre for Technical Barriers to Trade,
Sanitary and Phytosanitary Measures
(Centro Nacional de Información sobre obstáculos técnicos al
comercio y medidas sanitarias y fitosanitarias)
3 Melezh Str.
Minsk 220113 - Belarús

Teléfono: +(375) 17 262 12 50
Fax: +(375) 17 262 15 20
Correo electrónico: belgiss@mail.belpak.by

Contacto: Tatiana Svirko

13. Bélgica

BELNotif
Ministère de l'Economie
(Ministerio de Economía)
Qualité et Sécurité - Div. Accréditation
(Calidad y Seguridad - División de Acreditación)
WTC III
Bd Simon Bolivar, 30
B-1000 Bruselas - Bélgica

Teléfono: +(32 2) 208 36 20
Fax: +(32 2) 208 36 55
Correo electrónico: belnotif@mineco.fgov.be
paul.caruso@mineco.fgov.be

Contacto: Sr. Paul Caruso

14. Belice

Acting Director
(Director Interino)
Belize Bureau of Standards
(Oficina de Normas de Belice)
Ministry of Economic Development,
Commerce, Industry and Consumer Protection
(Ministerio de Desarrollo Económico,
Comercio, Industria y Protección del Consumidor)
Ministry of Works Compound
(Ministerio de Obras Públicas)
Power Lane, Belmopan City

Teléfonos: +(501) 822 0446/7
Fax: +(501) 822 2571
Correo electrónico: bbs@btl.net

15. Benin

Ministry of Trade and Tourism
(Ministerio de Comercio y Turismo)
P.O.B. 2037 Cotonou - Benin

Teléfonos: +(229) 31 52 67/31 54 02
Fax: +(229) 31 52 58

16. Bolivia

- a) Reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad:

Viceministerio de Industria y Comercio Interno
Av. Camacho 1488
Casilla N° 4430
La Paz - Bolivia

Teléfono: +(591 2) 37 20 46
Fax: +(591 2) 31 72 62

- b) Normas técnicas:

Instituto Boliviano de Normalización y Calidad - IBNORCA
Punto de Contacto OTC/OMC
Oficina Central
Dirección: Av. Busch N° 1196 - Miraflores - La Paz - Bolivia

Teléfonos: +(591 2) 222 3738/222 3777/222 3666/
+(591 2) 222 3571
Fax: +(591 2) 222 3410
Correo electrónico: rolando.mendoza@ibnorca.org
Sitio Web: www.ibnorca.org

17. Botswana

Botswana Bureau of Standards (BOBS)
(Oficina de Normalización de Botswana)
Private Bag BO 48
Main Airport Road
Plot N° 55745
Block 8, Gaborone - Botswana

Teléfono: +(267) 390 32 00
Fax: +(267) 390 31 20
Correo electrónico: infoc@hq.bobstandards.bw

18. Brasil

Sr. Jorge Cruz
Head of International Affairs
(Jefe de Asuntos Internacionales)
Sr. Rogerio Correa
Head of the Brazilian TBT/WTO Enquiry Point
(Jefe del servicio brasileño de información OTC/OMC)
Rua Santa Alexandrina, 416 - 5º andar
20261-232 - Río de Janeiro - RJ - Brasil

Teléfono: + (55 21) 2563 28 21
Fax: + (55 21) 2502 65 42
Correo electrónico: barreirastecnicas@inmetro.gov.br
Sitio Web: www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas

19. Bulgaria

State Agency for Metrology and Technical Surveillance
(Organismo Estatal de Metrología y Vigilancia Técnica)
21, "6th September" Street
1000 Sofía - Bulgaria

Teléfono: + (359 2) 981 44 51
Fax: + (359 2) 986 17 07
Correo electrónico: intldiv@sasm.orbitel.bg
Sitio Web: <http://www.damtn.government.bg>

Contacto: Violetta Veleva

20. Burkina Faso

Direction de la Normalisation et de la Promotion de la Qualité (FASONORM)
(Dirección de Normalización y Promoción de la Calidad)
01BP 389 Uagadugú 01 - Burkina Faso

Teléfonos: + (226) 50 31 13 00/50 31 13 01/50 30 62 24
Fax: + (226) 50 31 14 69
Correo electrónico: pni-oct@onac.bf

21. Burundi

Bureau Burundais de Normalisation
(Oficina de Normalización de Burundi)
B.P. 492 Bujumbura - Burundi

Teléfono: + (257) 2222 1 577
Correo electrónico: gnzina@yahoo.fr

Contacto: Gervais NZINAHORA

Burundi (Cont.)

Notification Authority
(Organismo encargado de la notificación)
Direction du Commerce Extérieur a.i.
(Dirección de Comercio Exterior a.i.)
Ministère du Commerce, de l'industrie et du Tourisme
(Ministerio de Comercio, Industria y Turismo)
B.P. 492 Bujumbura

Teléfono: +(257) 2222 51 12
Correo electrónico: ntibacy@yahoo.fr

Contacto: Cyprien NTIHABAHANUZA

22. Camboya

Ministry of Industry, Mines and Energy (MIME)
(Ministerio de Industria, Minas y Energía (MIME))
Department of Industrial Standards of Cambodia (ISC)
(Departamento de Normas Industriales de Camboya)
45, Preah Norodom Blvd., Phnom Penh
Camboya

Teléfono: +(855) 12 856 948
Fax: +(855) 23 216 086
Correo electrónico: camtbt-info@isc.gov.kh
Sitio Web: www.isc.gov.kh

Contacto: Sr. Yem Narith

23. Camerún

Ministère du Développement Industriel et Commercial
(Ministerio de Desarrollo Industrial y Comercial)
Direction du Développement Industriel
(Dirección de Desarrollo Industrial)
Cellule de la Normalisation et de la Qualité
(Unidad de Normalización y Calidad)
Yaoundé - Camerún

Teléfonos: +(237) 22 11 20/23 26 37
Fax: +(237) 22 95 86/22 27 04

24. Canadá

- a) Reglamentos técnicos y consultas relacionadas con notificaciones:
Intergovernmental Affairs and Trade
(Asuntos Intergubernamentales y Comercio)
Standards Council of Canada
(Consejo de Normas del Canadá)
200-270 Albert Street
Ottawa, ON K1P 6N7 - Canadá

Canadá (Cont.)

Teléfono: +(1 613) 238 32 22, ext. 479
Fax: +(1 613) 569 78 08
Correo electrónico: enquiry@point@scc.ca
Sitio Web: www.scc.ca

Contacto: Andrea Spencer

- b) Normas y procedimientos de evaluación de la conformidad:
Intergovernmental Affairs and Trade
Standards Council of Canada
200-270 Albert Street
Ottawa, ON K1P 6N7 - Canadá

Teléfono: +(1 613) 238 32 22
Fax: +(1 613) 569 78 08
Correo electrónico: info@scc.ca
Sitio Web: www.scc.ca

25. Chile

- a) En relación con los reglamentos técnicos (párrafo 1 del artículo 10):

Ministerio de Relaciones Exteriores
Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales
Departamento de Acceso a Mercados
Bombero Salas 1345, piso 11
Santiago - Chile

Teléfono: +(56 2) 827 5100
Fax: +(56 2) 380 9494
Correo electrónico: caramirez@direcon.cl

Contacto: Carolina Ramírez

- b) En relación con las normas (párrafo 3 del artículo 10):

Instituto Nacional de Normalización
Matías Cousiño 64, piso 6
Santiago - Chile

Teléfono: +(56 2) 445 8000
Fax: +(56 2) 441 0427
Correo electrónico: inn@inn.cl

26. China

Research Center for International Inspection and Quarantine Standards and Technical Regulations
(Centro de Investigaciones sobre Normas Internacionales de Inspección y Cuarentena y Reglamentos Técnicos)
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China
(Administración General de Supervisión de la Calidad, Inspección y Cuarentena de la República Popular China)

China (Cont.)

7, Madian Donglu
Haidian District
Beijing 100088 China

Teléfono: + (86 10) 82 26 06 18
Fax: + (86 10) 82 26 24 48
Correo electrónico: tbt@aqsiq.gov.cn

27. Chipre

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
(Organización de Fomento de la Calidad de Chipre)
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
(Ministerio de Comercio, Industria y Turismo)
Andrea Araouzou 13 - 15
CY 1421 Nicosia - Chipre

Teléfono: + (357) 22 409 310
Fax: + (357) 22 754 103
Correo electrónico: director@cys.mcit.gov.cy
o
aioannou@cys.mcit.gov.cy
Sitio Web: www.cys.mcit.gov.cy

28. Colombia

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Dirección de Regulación
Director: Dr. Jorge Hernando Rodríguez

Teléfono: + (57 1) 606 4775
Correo electrónico: jrodriguez@mincomercio.gov.co

Punto de contacto OTC

Responsable: Daniel Héctor Rico Rodríguez
Calle 28 N° 13A-15, piso 3°
Bogotá, D.C. - Colombia

Teléfono: + (57 1) 606 7676, ext. 1690
Fax: + (57 1) 606 4777
Correo electrónico: drico@mincomercio.gov.co
Puntocontactotc-msf@mincomercio.gov.co
Sitio Web: <http://www.servicios.vuce.gov.co/>

29. Unión Europea

EU TBT Enquiry Point
(Servicio de Información OTC de la UE)
European Commission (Comisión Europea)
Enterprise and Industry Directorate-General
(Dirección General de Empresas e Industria)
Rue de la Loi 200
1049 Bruselas - Bélgica

Teléfono: + (32 2) 295 18 60
Fax: + (32 2) 299 80 43
Correo electrónico: EU-TBT@ec.europa.eu
Sitio Web: <http://ec.europa.eu/enterprise/tbt/>

30. Corea, República de

Productos industriales:

Technical Barriers to Trade (TBT) Division
(División de Obstáculos Técnicos al Comercio (OTC))
Korean Agency for Technology and Standards (KATS)
(Organismo de Normas y Tecnología de Corea) (KATS)
Ministry of Knowledge Economy (MKE)
(Ministerio de Economía del Conocimiento) (MKE)
96 Gyoyukwongil, Gwacheon
Kyunggi-do, República de Corea, 427-716

Teléfono: + (82 2) 509 7255
Fax: + (82 2) 509 7307
Correo electrónico: tbt@kats.go.kr
Sitio Web: www.knowtbt.kr/

Productos agropecuarios y productos pesqueros:

Bilateral Cooperation Division
(División de Cooperación Bilateral)
Ministry for Food, Agriculture, Forestry and Fisheries (MIFAFF)
(Ministerio de Productos Alimenticios, Agricultura, Silvicultura y Pesca (MIFAFF))
88, Gwanmunro, Gwacheon-si
Gyeonggi-do, República de Corea, 427-719

Teléfono: + (82 2) 500 1877
Fax: + (82 2) 504 6659
Correo electrónico: bcd@mifaff.go.kr

Productos farmacéuticos, paramedicamentos, dispositivos médicos, cosméticos y alimentos elaborados:

Division of Commerce and FTA
(División de Comercio y ALC)
Ministry of Health, Welfare and Family Affairs (MW)
(Ministerio de Salud, Bienestar Social y Asuntos de la Familia (MW))
Hyundai Building, 75 Yulgong-ro, Jongno-gu, Seúl
República de Corea, 110-793

Corea, República de (Cont.)

Teléfono: + (82 2) 2023 7242
Fax: + (82 2) 2023 7240
Correo electrónico: healthcaretrade@mw.go.kr

31. Costa Rica

Ministerio de Economía, Industria y Comercio - MEIC
Dirección de Mejora Regulatoria y Reglamentación Técnica
Centro de Información de Obstáculos Técnicos al Comercio - CIOT
Apartado postal 10216-1000,
San José - Costa Rica

Teléfonos: + (506) 236 2538/
+ (506) 235 2700, ext. 203
Fax: + (506) 297 1439/235 8192
Correo electrónico: crotc@meic.go.cr
msolera@meic.go.cr
Sitio Web: www.meic.go.cr

32. Côte d'Ivoire

Côte d'Ivoire Normalisation (CODINORM)
(Normalización de la Côte d'Ivoire)
Immeuble Le Général, 5^{ème} étage
Angle Botreau Roussel
Rue du Commerce
01 BP 1872 Abidján 01 - Côte d'Ivoire

Teléfonos: + (225) 20 32 05 18/20 21 55 12/
+ (225) 20 22 83 29
Fax: + (225) 20 21 56 11
Correo electrónico: codinorm@africaonline.co.ci

Contacto: AHOTI Yapo François,
Chef Centre d'Information sur les Normes et la
Réglementation (CINR/CODINORM)
(Jefe del Centro de Información sobre Normas y
Reglamentación)

33. Croacia

TBT Enquiry Point
(Servicio de Información OTC)
Croatian Standards Institute (HZN)
(Instituto de Normas de Croacia)
Ulica grada Vukovara 78
10000 Zagreb - Croacia

Croacia (Cont.)

Teléfonos: +(385) 1 610 60 90/610 60 95
Fax: +(385) 1 610 93 25
Correo electrónico: wto.tbt.info@hzn.hr
Sitio Web: www.hzn.hr

Contacto: Sr. Mladen Radetić

34. Cuba

Oficina Nacional de Normalización - DOIE
Calle E N° 261 entre 11 y 13
Vedado, 10400, La Habana - Cuba

Teléfonos: +(53 7) 830 00 22/830 07 32
Fax: +(53 7) 836 80 48
Correo electrónico: barrerastecnicas@ncnorma.cu
Sitio Web: www.nc_otc.cubaindustria.cu

Contacto: Ing. René Fernández Infante

35. Dinamarca

Dansk Standard
(Asociación Danesa de Normas)
Kollegievej, 6
DK-2920 Charlottenlund - Dinamarca

Teléfono: +(45) 39 96 61 01
Fax: +(45) 39 96 61 01
Correo electrónico: wto@ds.dk
Sitio Web: www.ds.dk

36. Djibouti

Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat
(Ministerio de Comercio, Industria y Artesanía)
Service du Contrôle de la Qualité et des Normes
(Servicio de Control de Calidad y Normas)
B.P. 24 - Djibouti

Teléfono: +(253) 35 25 40
Fax: +(253) 35 49 09

37. Dominica

The Permanent Secretary
(Secretario Permanente)
Ministry of Foreign Affairs, Trade, and Marketing
(Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio y Comercialización)
Government Headquarters
(Sede Gubernamental)
Kennedy Avenue
Roseau - Commonwealth de Dominica

Dominica (Cont.)

Teléfono: +(1 767) 448 2401, ext. 3213
Fax: +(1 767) 448 5200
Correo electrónico: foreigntrade@cwdom.dm

Dominica Bureau of Standards
(Oficina de Normalización de Dominica)
28 Kennedy Avenue, 1st Floor
P.O. Box 1015
Roseau - Commonwealth de Dominica

Teléfono: +(1 767) 448 1685
Fax: +(1 767) 449 9217
Correo electrónico: info@dominicastandards.org
sjohn@dominicastandards.org

Contacto: Dr. Steve John, Director

38. Ecuador

Ministerio de Industrias y Productividad (MIPRO)
Subsecretaría de Comercio e Inversiones
Av. Eloy Alfaro y Amazonas (esquina),
Quito, Ecuador

Teléfono: +(593) 2 254 6690, ext. 162
Fax: +(593) 2 250 4922
Correo electrónico: abarbosa@mic.gov.ec
Sitio Web: www.mmrree.gov.ec

Contacto: Econ. Arturo Barbosa G

39. Egipto

Egyptian Organization for Standardization and Quality (EOS)
(Organización Egipcia de Normalización y Calidad)
16, Tadreeb El Modarrebeen St.
El Ameriya
El Cairo - Egipto

Teléfonos: +(202) 2 284 55 22/24
Fax: +(202) 2 284 55 04
Correo electrónico: tbteos@eos.org.eg
moi@idsc.net.eg
Sitio Web: www.eos.org.eg

40. El Salvador

Ministerio de Economía
Dirección de Administración de Tratados Comerciales
Edificio C-2, Tercera planta Centro de Gobierno, Plan Maestro
Calle Guadalupe y Alameda Juan Pablo II
San Salvador - El Salvador, C.A.

El Salvador (Cont.)

Teléfono: + (503) 231 57 88
Fax: +(503) 231 57 89
Correo electrónico: ezelada@minec.gob.sv
omc_es@minec.gob.sv
Sitio Web: www.minec.gob.sv

41. Emiratos Árabes Unidos

Emirates Authority for Standardization and Metrology
(Organismo de Normalización y Metrología de los Emiratos)
UAE WTO/TBT Enquiry Point
(Servicio de Información OMC/OTC de los EAU)
P.O. Box 2166
Abu Dhabi - Emiratos Árabes Unidos

Teléfono: +(97) 1267 11110
Fax: +(97) 1267 15999
Correo electrónico: esma@uae.gov.ae
Sitio Web: www.esma.ae

Contacto: Sr. Khalid Al-Hossani

42. Eslovenia

Slovenian Institute for Standardization - SIST
(Instituto Esloveno de Normalización)
WTO-TBT Enquiry Point
(Servicio de Información OMC/OTC)
Šmartinska 140
SI-1000 Liubliana - Eslovenia

Teléfono: +(386 1) 478 3041
Fax: +(386 1) 478 3098
Correo electrónico: contact@sist.si
Sitio Web: www.sist.si

43. España

a) Reglamentos técnicos:

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Subdirección General de Inspección, Certificación y Asistencia Técnica
Paseo de la Castellana, 162, 6ª planta
28046 Madrid - España

Teléfonos: +(34 91) 349 37 59/70
Fax: +(34 91) 349 37 40/77
Correo electrónico: sgsoivre.ssc@mcx.es
Sitio Web: <http://www.mcx.es>

España (Cont.)

b) Normas:

Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR)
C/ Génova 6
28004 Madrid - España

Teléfono: +(34 91) 432 59 65
Fax: +(34 91) 310 45 96
Correo electrónico: info@aenor.es
Sitio Web: www.aenor.es

44. Estados Unidos

National Center for Standards and Certification Information (NCSCI)
(Centro Nacional de Información sobre Normas y Certificación)
National Institute of Standards and Technology (NIST)
(Instituto Nacional de Normas y Tecnología)
100 Bureau Drive
MS-2160 Gaithersburg, MD Estados Unidos de América 20899-2160

Teléfono: +(1 301) 975 40 40
Fax: +(1 301) 926 15 59
Correo electrónico: ncsci@nist.gov
Sitio Web: <http://ts.nist.gov/ncsci>

El servicio de información de los Estados Unidos, dependiente del Instituto Nacional de Normas y Tecnología, cuenta con una colección de referencia de normas, especificaciones, métodos de prueba, códigos y prácticas recomendadas. Este material de referencia contiene también reglamentos de organismos públicos de los Estados Unidos y normas elaboradas por organizaciones estadounidenses privadas y por entidades nacionales extranjeras y entidades internacionales de normalización. El servicio de información responde a todas las preguntas relativas a los reglamentos, normas y procedimientos de evaluación de la conformidad, ya sean privados, estatales o federales.

45. Estonia

Estonian Centre for Standardisation (EVS)
(Centro de Normalización de Estonia)
Aru 10
10317 Tallinn - Estonia

Teléfono: +(372) 605 50 62
Fax: +(372) 605 50 63
Correo electrónico: enquiry@evs.ee

46. ex República Yugoslava de Macedonia

TBT Enquiry Point
(Servicio de Información OTC)
Institute for Standardization
(Instituto de Normalización)
Vasil Glavinov bb
1000 Skopje - ex República Yugoslava de Macedonia

ex República Yugoslava de Macedonia (Cont.)

Teléfono: +389 2 3298 944
Fax: +389 2 3298 945
Correo electrónico: isrm.info@on.net.mk

Contacto: Zoran Dimitrievski

47. Federación de Rusia (observador)

STANDARTINFORM
4 Granatny per.,
Moscú, K-1, GSP-5
123995 Federación de Rusia

Teléfono: + 7 (495) 225 61 89
Fax: + 7 (495) 332 56 59/+7 (495) 719 78 20
Correo electrónico: enpoint@gostinfo.ru

48. Fiji

Fiji Trade Standards and Quality Control Office
(Oficina de Normas Comerciales y Control de Calidad de Fiji)
P.O. Box 2118 Government Buildings
Suva
República de las Islas Fiji

Teléfono + (679) 330 54 11
Fax: + (679) 330 26 17
Correo electrónico: ssharma006@govnet.gov.fj
Sitio Web: www.pasc.standards.org.au

Contacto: Sra. Seema Sharma
Senior Economic Planning Officer
(Oficial Superior de Planificación Económica)

49. Filipinas

Bureau of Product Standards
(Oficina de Normas sobre Productos)
Department of Trade and Industry
(Departamento de Comercio e Industria)
3rd Floor, Trade and Industry Building
361 Sen. Gil J. Puyat Avenue
Makati City 1200 - Filipinas

Teléfonos: +(632) 751 31 23/ 751 47 49
+(632) 751 31 26
Fax: +(632) 751 31 24/751 47 20
Correo electrónico: bps@dti.dti.gov.ph
Sitio Web: www.bps.dti.gov.ph/

Filipinas (Cont.)

Contactos: Jesus L. Motoomull,
Director
Ma. Victoria S. Campomanes
Head, WTO/TBT Enquiry Point
(Jefa, Servicio de Información OMC/OTC)

50. Finlandia

Finnish Standards Association SFS
(Asociación Finlandesa de Normas)
P.O. Box 116
Fin-00241 Helsinki - Finlandia

Teléfono: +(358 9) 149 93 31
Fax: +(358 9) 146 49 14
Correo electrónico: wto@sfs.fi
Sitio Web: www.sfs.fi/wto2

51. Francia

Association française de normalisation (AFNOR)
(Asociación Francesa de Normalización)
Centre d'information sur les normes et règlements techniques (CINORTECH)
(Centro de Información sobre las Normas y los Reglamentos Técnicos)
11, avenue Francis de Pressensé
93571 Saint-Denis La Plaine - CEDEX - Francia

Teléfono: +(33 1) 41 62 87 43
Fax: +(33 1) 41 17 91 69
Correo electrónico: di9834@afnor.org
Sitio Web: www.afnor.org

Contactos: Sra. Eveline Vézinat
Teléfono: +(33 1) 41 62 87 43
Fax: +(33 1) 49 17 91 69
Correo electrónico: eveline.vezinat@afnor.org

Sr. Jean-Loup Commo
Teléfono: +(33 1) 41 62 86 33
Fax: +(33 1) 49 17 90 00
Correo electrónico: jeanloup.commo@afnor.org

Además de desempeñar las funciones enunciadas en el artículo 10 del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio, AFNOR/CINORTECH informa acerca de las notificaciones presentadas por otros Miembros a los agentes económicos y a las administraciones. El CINORTECH puede facilitar todo tipo de información sobre las normas de la AFNOR, así como sobre los reglamentos técnicos y sistemas de certificación.

52. Gambia

Ministry of Trade, Industry and Employment
(Ministerio de Comercio, Industria y Empleo)
Independence Drive
Banjul
Gambia

Teléfonos: +220 4228 392/420 1432
Fax: + 220 422 7756/422 9220
Correo electrónico: baturuc@yahoo.com
yaingui@hotmail.com

53. Georgia

State Department of Standardization, Metrology
and Certification of Georgia (GEOSTANDARD)
(Departamento de Estado de Normalización, Metrología y Certificación de Georgia)
Chargali str. 67
Tbilisi - Georgia

Teléfono: +(995 32) 67 76 80
Fax: +(995 32) 94 09 13
Correo electrónico: Geostand@mail.ru

Contacto: Liana Gudushauri

54. Ghana

WTO TBT Enquiry Point
(Servicio de Información OMC OTC)
Ghana Standards Board
(Junta de Normas de Ghana)
P.O. Box Mb 245
Accra - Ghana

Teléfonos: +(233) 21 501937, 500231
Fax: +(233) 21 500092/500231
Correo electrónico: gsbnep@ghanastandards.org

55. Granada

Ministry of Foreign Affairs and International Trade
(Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional)
Ministerial Complex
Botanical Gardens
St. George's - Granada (Indias Occidentales)

Teléfonos: +(473) 440 2640/440 2712
Fax: +(473) 440 4184
Correo electrónico: faffgnd@caribsurf.com

Granada (Cont.)

Grenada Bureau of Standards (GDS)
(Oficina de Normas de Granada)
P.O. Box 2036
Queen's Park
St. George's - Granada (Indias Occidentales)

Teléfonos: + (473) 440 5886/440 6783
Fax: + (473) 440 5554
Correo electrónico: gdb@caribsurf.com
Sitio Web: www.gdb.gd/

56. Grecia

Hellenic Organization for Standardization (ELOT)
(Organización Helénica de Normalización)
Information Center for Standards and Technical Regulations
(Centro de Información sobre Normas y Reglamentos Técnicos)
313 Acharnon St.
GR 11145 Atenas - Grecia

Teléfono: + (30 210) 21 20 304
Fax: + (30 210) 22 86 219
Correo electrónico: wtoibtgr@elot.gr
Sitio Web: www.elot.gr

Contactos: Sra. Tzoulou Afroditi y Sra. E. Alexandri

57. Guatemala

Patricia Isabel Castañeda Sol
Ministerio de Economía de Guatemala
8ª Avenida 10-43, zona 1 Ciudad de Guatemala

Teléfono: + (502) 2412 0334, ext. 4307
Fax: + (502) 2412 0327
Correo electrónico: pcastaneda@mineco.gob.gt

Francisco Fernando Vásquez Collado
Ministerio de Economía de Guatemala
8ª Avenida 10-43, zona 1 Ciudad de Guatemala

Teléfono: + (502) 2412 0337
Fax: + (502) 2412 0327
Correo electrónico: fvasquez@mineco.gob.gt

Héctor Herrera
Comisión Guatemalteca de Normas - COGUANOR -
Calzada Atanasio Tzul 27-32, zona 12 Ciudad de Guatemala

Guatemala (Cont.)

Teléfonos: +(502) 2476 6784 al 87, ext. 211
Fax: +(502) 2476 6777
Correo electrónico: hherrera@coguanor.gob.gt

58. Guinea, República de

Institut National de Normalisation et de Métrologie (INNM)
(Instituto Nacional de Normalización y Metrología)
BP: 1639 Conakry - República de Guinea

Teléfono: +(224) 41 28 16
Fax: +(224) 41 39 90
Correo electrónico: inm@sotelgui.net.gn

Contacto: Sra. Hadja Minté CISSE - Directora General
Correo electrónico: minte.cisse@caramail.com

59. Guinea-Bissau, República de

Direcção de Serviços de Normalização e Promoção da Qualidade (DSNPQ)
(Dirección de Servicios de Normalización y Promoción de la Calidad)
Av. 3 de Agosto C.P. 85 Bissau
República de Guinea-Bissau

Teléfono: +(245) 202172
Fax: +(245) 205856
Correo electrónico: soaresvazf@yahoo.com.br

Contacto: Sr. SOARES VAZ, Director

60. Haití

Ministère du Commerce et de l'Industrie
(Ministerio de Comercio e Industria)
Direction du contrôle de la qualité et de la protection de consommateur
(Dirección de control de la calidad y protección del consumidor)
8, Rue Légitime
Puerto Príncipe

Correo electrónico: dcqpc_mci@yahoo.fr
Contacto: Sra. Michèle B. Paultre

61. Honduras

a) Servicio de información para todas las notificaciones:

Secretaría de Industria y Comercio
Dirección General de Integración
Económica y Política Comercial
Edificio San José, 3^{er} piso
Bulevar José Cecilio del Valle
Colonia Humuya
Tegucigalpa M.D.C. Honduras

Honduras (Cont.)

Teléfonos: + (504) 235 50 47/235 30 82
Fax: + (504) 235 50 47

b) Reglamentos técnicos, normas y procedimientos de evaluación de la conformidad:

Secretaría de Industria y Comercio
Dirección General de Protección al Consumidor
Departamento de Normalización y Metrología
Edificio San José, 2º piso
Bulevar José Cecilio del Valle
Colonia Humuya
Tegucigalpa M.D.C. Honduras

Teléfono: + (504) 235 47 97
Fax: + (504) 235 40 78
Correo electrónico: normalizacion@sic.gob.hn

c) Productos farmacéuticos:

Secretaría de Salud
Departamento de Farmacia
Edificio Banma - 2º piso
Avenida Jerez, Barrio el Centro
Tegucigalpa M.D.C. Honduras

Teléfono: + (504) 238 62 88
Fax: + (504) 227 27 26

d) Alimentos:

Secretaría de Salud
Unidad de Regulación Sanitaria y Ambiente, antes Control de Alimentos
Paseo Monumento a la Paz
Parte de atrás del Centro de Salud la Sanidad
Frente Cuerpo de Bomberos
Tegucigalpa M.D.C. Honduras

Teléfonos: + (504) 232 11 39
+ (504) 232 16 85
Fax: + (504) 232 27 13

62. Hong Kong, China

Innovation and Technology Commission
(Comisión de Innovación y Tecnología)
The Government of the Hong Kong Special
Administrative Region
(Gobierno de la Región Administrativa Especial de Hong Kong)
36/F., Immigration Tower
Wan Chai - Hong Kong

Teléfono: + (852) 2829 4819
Fax: + (852) 2824 1302
Correo electrónico: psib@itc.gov.hk

63. Hungría

a) Reglamentos técnicos:

Hungarian Notifications Centre
(Centro de Notificaciones de Hungría)
Business Environment Department
(Departamento de Promoción Empresarial)
Ministry for National Development and Economy
(Ministerio de Desarrollo y Economía)
Honvéd u. 13-15.
H-1880 Budapest - Hungría

Teléfono: + (361) 374 28 73
Fax: + (361) 473 16 22
Correo electrónico: notification@nfgm.gov.hu
zsolt.fazekas@nfgm.gov.hu

Contacto: Sr. Zsolt Fazekas, Consejero principal (Leading Councillor)

b) Normas:

Magyar Szabványügyi Testület
(Instituto Húngaro de Normalización)
Üllői út 25, Pf.,24
H-1450 Budapest 9 - Hungría

Teléfono: + (361) 456 68 00
Fax: + (361) 456 68 23
Correo electrónico: gy.ponyai@mszt.hu
Sitio Web: <http://www.mszt.hu>

64. India

International Relations & Technical Information Services Department
(Departamento de Relaciones Internacionales y Servicios de Información Técnica)
Bureau of Indian Standards
(Oficina de Normas Indias)
Manak Bhavan
9 Bahadur Shah Marg
Nueva Delhi-11002 - India

Teléfonos: + (91 11) 232 30 342/232 31 082
Fax: + (91 11) 232 39 399
Sitio Web: www.bis.org.in
Correo electrónico: info@bis.org.in

Contacto: Sr. C K Maheshwari
Scientist 'F' & Head
(Científico y Jefe del Departamento)

65. Indonesia

TBT Notification and Enquiry Point
(Organismo encargado de la notificación y servicio de información sobre OTC)
National Standardization Agency of Indonesia - BSN
(Organismo Nacional de Normalización de Indonesia)
Manggala Wanabakti Blok IV, 4th floor
Jl. Jend. Gatot Subroto, Senayan
Yakarta 12710 - Indonesia

Teléfonos: +(62 21) 574 70 43 - 44 ext 118, 215
Fax: +(62 21) 574 70 45
Correo electrónico: tbt.indonesia@bsn.or.id
tbt.indonesia@gmail.com
Sitio Web: www.bsn.go.id/

Contacto: Sr. I Nyoman Supriyatna
Head of Centre for Cooperation on Standardization
(Director del Centro para la cooperación en materia de normalización)

66. Irlanda

a) Reglamentos técnicos:

Market Access Unit
(Dependencia de Acceso a los Mercados)
Department of Enterprise, Trade and Employment
(Departamento de Empresas, Comercio y Empleo)
Earlsfort Centre
Lower Hatch Street
Dublín 2 - Irlanda

Teléfono: +(353 1) 631 21 21
Fax: +(353 1) 631 25 50
Correo electrónico: erinfo@entemp.ie
Sitio Web: www.entemp.ie

b) Normas:

Standards Development
(Elaboración de Normas)
National Standards Authority of Ireland
(Administración Nacional de Normas de Irlanda)
Glasnevin
Dublín 9 - Irlanda

Teléfono: +(353 1) 807 38 00
Fax: +(353 1) 807 38 38
Correo electrónico: tony.losty@nsai.ie
Sitio Web: www.nsai.ie

67. Islandia

a) Reglamentos técnicos:

Institute for Accreditation, Legal Metrology, Market Surveillance, Metrology and Electrical Safety
(Instituto de Acreditación, Metrología Legal, Supervisión del Mercado, Metrología y Seguridad Eléctrica)
Borgartuni 21
IS-150 Reykjavik - Islandia

Teléfono: +(354) 510 11 00
Fax: +(354) 510 11 01

b) Normas:

The Icelandic Standardization Council
(Consejo Islandés de Normalización)
Holtgardar
IS-104 Reykjavik - Islandia

Teléfono: +(354) 520 71 50
Fax: +(354) 520 71 71

Ministry for Foreign Affairs
(Ministerio de Relaciones Exteriores)
External Trade Department
(Departamento de Comercio Exterior)
Raudaràrstig 25
IS-150 Reykjavik - Islandia

Teléfono: +(354) 560 99 00
Fax: +(354) 562 48 78
Correo electrónico: bryndis.kjartansdottir@utn.stjr.is

Contacto: Sra. Bryndis Kjartansdóttir

68. Israel

a) Notificaciones OTC:

WTO-TBT Enquiry Point
(Servicio de Información OMC/OTC)
Ministry of Industry, Trade and Labour
(Ministerio de Industria, Comercio y Trabajo)
Commissioner of Standardization
(Comisario de Normalización)
86 Dereh Menahem Begin
Tel Aviv 67138 - Israel

Teléfonos: +(972) 3 565 2700/3 563 4204
Fax: +(972) 3 565 2710
Correo electrónico: Yael.Friedgut@moital.gov.il

Israel (Cont.)

- b) Para las demás cuestiones:

Commissioner of Standardization
(Comisario de Normalización)
Standardization Administration
(Administración de Normalización)
Ministry of Industry, Trade and Labor
(Ministerio de Industria, Comercio y Trabajo)
5 Bank of Israel St.
Jerusalén 91036, Israel

Teléfono: +(972) 2 666 2295
Fax: +(972) 2 666 2943

69. Italia

- a) Reglamentos técnicos:

TBT - Italia Enquiry Point
(OTC - Servicio de Información de Italia)
Ministry of productive activities
(Ministerio de Actividades de Producción)
Productive development directorate general
(Dirección General de Desarrollo de la Producción)
Office F1-Technical inspectorate of industry
(Oficina F1-Inspección Técnica de la Industria)
Via Molise, 2 - 00187 Roma - Italia

Teléfono: +(39 06) 4705 2205
Fax: +(39 06) 4788 7805
Correo electrónico: tbt.italia@attivitaproduttive.gov.it
vincenzo.correggia@minindustria.it
Sitio Web: www.minindustria.it/

Contacto: Sr. Vincenzo Correggia - Ingeniero

- b) Base de datos sobre los reglamentos técnicos nacionales en vigor:

Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR)
(Consejo Nacional de Investigaciones)
Dipartimento per le Attività Scientifiche e Tecnologiche (DAST)
(Departamento de Actividades Científicas y Tecnológicas)
Via Tiburtina, 19
00185 Roma - Italia

Teléfonos: +(39 06) 4993 7445
+(39 06) 4993 7455
Fax: +(39 06) 4993 7440
Correo electrónico: a.verdecchia@dcas.cnr.it

Italia (Cont.)

c) Normas (salvo las normas aplicables a la electricidad y la electrónica):

Ente Nazionale Italiano di Unificazione (UNI)
(Organismo Nacional Italiano de Normalización)
Via Sannio, 2
20135 Milán - Italia

Teléfono: + (39 02) 700 241
Fax: + (39 02) 701 061 49
Correo electrónico: presidenza@uni.com
direzione@uni.com
Sitio Web: www.uni.com/

d) Normas relativas a la electricidad y la electrónica:

Comitato Elettrotecnico Italiano (CEI)
(Comité Electrotécnico Italiano)
Via P.A. Saccardo 9
20134 Milán - Italia

Teléfono: + (39 02) 210 061
Fax: + (39 02) 210 062 10
Correo electrónico: cei@ceiweb.it
Sitio Web: www.ceiweb.it/

70. Jamaica

Bureau of Standards Jamaica
(Oficina de Normas de Jamaica)
6 Winchester Road
P.O. Box 113
Kingston 10 - Jamaica

Teléfono: + (876) 926 31 40-5
Fax: + (876) 929 47 36
Correo electrónico: grose@bsj.org.jm

Este organismo oficial se encarga de promulgar y aplicar normas en las siguientes esferas:

- inspección;
- pruebas de laboratorio;
- certificación de productos y sistemas;
- información técnica;
- capacitación;
- evaluación del rendimiento energético; y
- metrología.

En la actualidad las funciones de acreditación de laboratorios se están transfiriendo gradualmente al Organismo Nacional de Acreditación (National Accreditation Body).

71. Japón

- a) Standards Information Service
(Servicio de Información sobre Normas)
International Trade Division
(División de Comercio Internacional)
Economic Affairs Bureau
(Oficina de Asuntos Económicos)
Ministry of Foreign Affairs
(Ministerio de Relaciones Exteriores)
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokio 100-8919 - Japón

Teléfono: +(81 3) 5501 83 44
Fax: +(81 3) 5501 83 43
Correo electrónico: enquiry@mofa.go.jp

El Servicio de Información sobre Normas del Ministerio de Relaciones Exteriores atiende principalmente las consultas en materia de productos farmacéuticos, cosméticos, dispositivos médicos, productos alimenticios, aditivos alimentarios, medios de telecomunicación, vehículos de motor, buques, aeronaves y equipo ferroviario, con excepción de las consultas sobre las Normas Industriales Japonesas (Japanese Industrial Standards - JIS) que atiende la Organización de Comercio Exterior del Japón (JETRO).

- b) Standards Information Service
(Servicio de Información sobre Normas)
Business Services Center
(Centro de Servicios a las Empresas)
Japan External Trade Organization (JETRO)
(Organización de Comercio Exterior del Japón (JETRO))
Ark Mori Building 6F
12-32 Akasaka 1 - Chome
Minato-ku, Tokio
107-6006 - Japón

Teléfono: +(81 3) 35 82 62 70
Fax: +(81 3) 35 82 56 62
Correo electrónico: BUA-WTO@jetro.go.jp

El Servicio de Información sobre Normas de la JETRO atiende principalmente las consultas sobre equipo eléctrico, aparatos de gas, escalas de medida, productos alimenticios, aditivos alimentarios, etc. De las consultas relativas a las Normas Industriales Japonesas (JIS) sobre dispositivos médicos, vehículos de motor, buques, aeronaves y equipo ferroviario se ocupa la JETRO.

En relación con los servicios que ofrecen estos dos organismos se ha creado en el Ministerio de Relaciones Exteriores (MOFA) una Oficina del Acuerdo sobre Normas (Standards Agreement Office). Las consultas pueden hacerse en cualquiera de los idiomas de la OMC.

72. Jordania

a) Servicio nacional de información

TBT Enquiry Point Knowledge Management Department
(Centro de Información OTC - Departamento de Gestión del Conocimiento)
Jordan Institution for Standards and Metrology
(Organismo de Normas y Metrología de Jordania)
P.O. Box 941287
Ammán - 11194 - Jordania

Teléfono: +(962) 6 530 12 38
Fax: +(962) 6 530 12 49
Correo electrónico: Enquiry@jsmo.gov.jo
rmadanat@jsmo.gov.jo

Contacto: Rula Madanat, Director General Assistant for Technical Affairs
Directora General Adjunta para Asuntos Técnicos

b) Tareas relacionadas con las normas, los reglamentos técnicos y la evaluación de la conformidad

Jordan Standards and Metrology Organisation
(Organismo de Normas y Metrología de Jordania)
P.O. Box 941287
Ammán - 11194 - Jordania

Teléfono: +(962) 6 530 12 31
Fax: +(962) 6 530 12 49
Correo electrónico: ykhayyat@jsmo.gov.jo

Contacto: Dr. Yaseen Khayyat, General Director (Director General)

73. Kenya

WTO-TBT National Enquiry Point for Kenya
(Servicio Nacional de Información OMC-OTC para Kenya)
Kenya Bureau of Standards (KEBS)
(Oficina de Normas de Kenya)
KEBS Centre, Kapiti Road - Off Mombasa Road
Behind Bellevue Cinema
P.O. Box 54974 - 00200
Nairobi - Kenya

Teléfonos: +(254) 20 605490, 6902350/1, 69028258,
69028000
Fax: +254 20 609660 /604031
Correo electrónico: kebs_tbt@kebs.org

Contacto: Sra. Evah Oduor
General Manager - Standards Development Division
(Directora General - División de Elaboración de Normas)

74. Kuwait

Public authority for Industry
(Secretaría de Industria - PAI)
Dr. Yousef Shehab Al Bahar
Vice General Director of PAI - Responsible for TBT SPS enquiries
(Vicedirector General de la PAI - Responsable de las consultas sobre OTC y MSF)
Standards and Industrial Services Affairs (KOWSMD)
(Asuntos relacionados con las normas y los servicios industriales)
P.O. Box: 4690 Safat 13047 - Kuwait

Teléfono: + (965) 431 87 40
Fax: + (965) 431 67 04
Correo electrónico: kowsmd@pai.gov.kw

75. Lesotho

WTO Information Division
(División de Información sobre la OMC)
Ministry of Industry, Trade and Marketing
(Ministerio de Industria, Comercio y Comercialización)
P.O. Box 747
MASERU, 100 - Lesotho

Teléfonos: + (266) 317 454/320 695
Fax: + (266) 311 075/310 326
Correo electrónico: Lessqa@leoco.ls

Contacto: Chief Standards Officer
(Oficial Principal de Normas)

76. Letonia

Information Division of Ltd. Latvian Standard
(División de Información de "Ltd. Latvian Standard")
157 K. Valdemara Street
Riga LV-1013 - Letonia

Teléfono: + (371) 737 13 06
Fax: + (371) 737 13 24
Correo electrónico: lvs@lvs.lv

Contacto: Sr. Aldis Bondars

77. Liechtenstein

Office for Foreign Affairs
(Oficina de Relaciones Exteriores)
Heiligkreuz 14
9490 Vaduz - Liechtenstein

78. Lituania

Lithuanian Standards Board
(Junta de Normas de Lituania)
30, T.Kosciuskos str.
01100 Vilna - Lituania

Teléfono: +(370) 5 2709 347
Fax: +(370) 5 2709 367
Correo electrónico: enquiry@lsd.lt
Sitio Web: <http://www.lsd.lt>

Contacto: Rima Slaveniene

79. Luxemburgo

Ministère du Travail et de l'Emploi
(Ministerio de Trabajo y Empleo)
Inspection du Travail et des Mines (ITM)
(Inspección de Trabajo y Minas)
3, rue des Primeurs - L-2361 Strassen - Luxemburgo

Teléfono: +(352) 478 61 50
Fax: +(352) 491 447
Correo electrónico: paul.weber@itm.etat.lu

Contacto: Sr. Paul WEBER, Director

80. Macao, China

Macao Economic Services
(Servicios Económicos de Macao)
1-3 Rua Dr. Pedro José Lobo, 25º piso
Macao (Asia)

Teléfono: +(853) 2838 69 37
Fax: +(853) 2859 03 10
Correo electrónico: wto@economia.gov.mo

81. Madagascar

Direction de la Normalisation et de la Qualité (DNQ)
(Dirección de Normalización y Calidad)
Service Normalisation et Règlementation (Centre Documentation)
(Servicio de Normalización y Reglamentación (Centro de Documentación))
6 bis, rue Rainandriamampandry Soarano
B.P. 454 Antananarivo (101) - Madagascar

Teléfonos: +(261 20) 22 238 60/22 237 99
Fax: +(261 20) 22 666 45/22 264 26
+(261 20) 22 566 01
Correo electrónico: dng@wanadoo.mg
ranardin@yahoo.fr

82. Malasia

Standards Management Department (SIRIM Berhad)
(Departamento de Gestión de Normas)
N° 1 Persiaran Dato' Menteri
PO Box 7035
Section 2
40911 Shah Alam
Selangor Darul Ehsan - Malasia

Teléfonos: +(603) 5544 6302/6909
Fax: +(603) 5510 6389
Sitio Web: www.sirim.my/WTO/main.htm

Contactos: Sra. Khalidah Mustafa: khalidah_mustafa@sirim.my
Sra. Salmah Mohd Nordin: salmah_mohd.nordin@sirim.my

83. Malawi

Director General
Malawi Bureau of Standards
(Oficina de Normas de Malawi)
P.O. Box 946
Blantyre - Malawi

Teléfono: +(265) 1 870 488
Fax: +(265) 1 870 756
Correo electrónico: mbs@mbsmw.org
info@mbsmw.org

84. Malí

Direction nationale des industries
(Dirección Nacional de Industrias)
Rue Famalo Coulibaly
BP 278
Bamako - Malí

Teléfonos: +(223) 22 57 56
+(223) 22 06 63
Fax: +(223) 22 61 37

85. Malta

Malta Standards Authority
(Organismo de Normas de Malta)
c/o Dr. Lorna Mifsud Cachia
Level 2
Evans Building
Merchants Street
La Valetta VLT 03 - Malta

Malta (Cont.)

Teléfono: +(356) 2124 24 20
Fax: +(356) 2124 24 06
Correo electrónico: lorna.cachia@msa.org.mt
Sitio Web: <http://www.msa.org.mt>

Servicio de Información OMC/OTC, miembro correspondiente de la Organización Internacional de Metrología Legal (OIML), miembro de la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI) y de la Organización Internacional de Normalización (ISO).

86. Marruecos

Ministry of Industry, Trade and The upgrade of the Economy
(Ministerio de Industria, Comercio y Fomento de la Economía)
Standardization and Quality Promotion Division
(División de Normalización y Promoción de la Calidad)
Moroccan Industrial Standardization Service (SNIMA)
(Servicio de Normalización Industrial de Marruecos)
Angle Avenue Kamal Zebdi et Rue dadi
Secteur 21, Hay Riad
Rabat - Marruecos

Teléfono: +(212) 37 71 62 14
Fax: +(212) 37 71 17 98
Correo electrónico: snima@mcinet.gov.ma

87. Mauricio

Mauritius Standards Bureau
(Oficina de Normas de Mauricio)
Villa Road
Moka - Mauricio

Teléfono: +(230) 433 36 48
Fax: +(230) 433 50 51/433 51 50

Contacto: Sra. K.D. Rajcoomar

88. México

Dirección General de Normas
Av. Puente de Tecamachalco N° 6, 3^{er} piso
Colonia Lomas de Tecamachalco
C.P. 53950 - Naucalpán, Estado de México - México

Teléfono: +(52 5) 729 94 80
Fax: +(52 5) 729 94 84
Correo electrónico: normasomc@economia.gob.mx

Contacto: Dr. Francisco Ramos Gómez

89. Moldova

Information Center of Standardization and Certification
(Centro de Información sobre Normalización y Certificación)
Department of Standards and Metrology
(Departamento de Normas y Metrología)
28, E. Coca St.
Chisinau, Moldova - 2039

Teléfono: +(373 2) 75 09 81, ext. 116
Fax: +(373 2) 75 05 81
Correo electrónico: standart@standart.mldnet.com

Contacto: Sr. Vasile Lupashcu

90. Mongolia

National Enquiry Point and Standards Information Center
(Servicio nacional de información y Centro de información sobre las normas)
Mongolian Agency for Standardization and Metrology (MASM)
(Organismo de Normalización y Metrología de Mongolia)
Peace street 46A
Ulaanbaatar 210351 - Mongolia

Teléfono: +(976) 51 263860
Fax: +(976) 11 458032
Correo electrónico: standardinform@masm.gov.mn
Sitio Web: www.masm.gov.mn

91. Mozambique

Instituto Nacional de Normalização e Qualidade - INNOQ
(Instituto Nacional de Normalización y Calidad)
C.P. 2983, Maputo - Mozambique

Teléfono: +(258) 21 303 822
Fax: +(258) 21 304 206
Correo electrónico: alfredo.siteo@innoq.gov.mz
asitoe@mic.gov.mz

92. Myanmar

Director General
Myanma Scientific and Technological
Research Department
(Departamento de Investigación Científica y Tecnológica de Myanmar)
Ministry of Science and Technology
(Ministerio de Ciencia y Tecnología)
Yangon - Myanmar

Myanmar (Cont.)

Teléfonos: + (95 1) 664 930/663 024
Fax: + (95 1) 665 292
Correo electrónico: most7@myanmar.com.mm
most19@myanmar.com.mm

Contacto: Dr. Aye Myint

93. Namibia

Namibia Standards Information and Quality Office (NSIQO)
(Oficina de Información sobre Normas y Calidad de Namibia)
Private Bag 13340
Windhoek - Namibia

Teléfono: + (264) 61 283 7111
Fax: + (264) 61 220 227
Correo electrónico: nsiquo@mti.gov.na

94. Nepal

Nepal Bureau of Standards and Metrology (NBSM)
(Oficina de Normas y Metrología de Nepal)
P.O. Box No. 985, Balaju
Katmandú - Reino de Nepal

Teléfono: + (977) 1 4356810
Fax: + (977) 1 4350689
Correo electrónico: nbsm@nbsm.gov.np

95. Nicaragua

Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Centro de Información sobre Obstáculos Técnicos al Comercio
Costado Este del Hotel Metrocentro, Managua

Teléfono: +505 2267 4551, ext. 1276 ó 1230
Fax: +505 2267 4551, ext. 1228
Correo electrónico: imartinez@nific.gob.ni
dtm@mific.gob.ni
Sitio Web: <http://www.mific.gob.ni/>

96. Níger

Organisme nigérien de contrôle
(Organismo de control del Níger)
Direction de la normalisation, de la qualité et de la métrologie
(Dirección de normalización, calidad y metrología)
BP. 480 Niamey - Níger

Teléfono: + (227) 20 73 69 50
Fax: + (227) 20 73 21 50
Correo electrónico: dnqm2002@yahoo.fr

97. Nigeria

The Director-General
(Director General)
Standards Organization of Nigeria
(Organización de Normas de Nigeria)
Plot 13/14 Northern Business District
Road 34, Victoria Arobieke Street
Lekki Peninsula Scheme 1
Lekki, Victoria Island
Lagos - Nigeria
P.M.B. 2102 Yaba
Código postal N° 101007

Teléfono: +(234 1) 2708 247
Fax: +(234 1) 2708 246
Correo electrónico: sonnis-ng@yahoo.com
info@sononline-ng.org
toyinidowu2002@yahoo.com
Sitio Web: www.sononline-ng.org

98. Noruega

Standards Norway
(Oficina de Normas de Noruega)
PO Box 242,
1326 Lysaker - Noruega

Teléfono: +(47) 67 83 86 00
Fax: +(47) 67 83 86 01
Correo electrónico: info@standard.no
Sitio Web: www.standard.no

99. Nueva Zelandia

Standards New Zealand
(Oficina de Normas de Nueva Zelandia)
Radio New Zealand House
155 The Terrace
Private Bag 2439
Wellington - Nueva Zelandia

Teléfono: +(64 4) 498 59 90
Fax: +(64 4) 498 59 94
Correo electrónico: wto@standards.co.nz

100. Omán

National Enquiry Point and Information Centre (NEPIC)
(Servicio Nacional de Información)
P.O. Box 550, Postal Code 113
Mascate - Sultanía de Omán

Omán (Cont.)

Teléfono: + (968) 24 817 252
Fax: + (968) 24 817 040
Correo electrónico: contact@enquiryoman.gov.om
Sitio Web: www.enquiryoman.gov.om

101. Países Bajos

a) Párrafo 1.1 del artículo 10

Ministry of Finance
(Ministerio de Hacienda)
Tax and Customs Administration
(Administración Fiscal y Aduanera)
Central Licensing Office for Imports and Exports
(Oficina Central de Licencias de Importación y Exportación)
Section EEC/WTO - Notifications
(Sección CEE/OMC - Notificaciones)
P.O. Box 30003
9700 RD GRONINGEN - Países Bajos

Teléfonos: + (31 50) 5232 133/5232 134/5232 135
Fax: + (31 50) 5232 159
Correo electrónico: Cdiu.notificaties@belastingdienst.nl

La CDIU se encarga de la aplicación de las reglamentaciones en la esfera del comercio internacional y del suministro de información sobre reglamentos técnicos, con inclusión de las notificaciones.

b) Párrafo 1.2 del artículo 10

Nederlands Normalisatie-Instituut (NEN)
(Instituto Neerlandés de Normalización)
P.O. Box 5059
2600 GB DELFT - Países Bajos

Teléfono: + (31 15) 269 0255
Fax: + (31 15) 269 0130
Sitio Web: www.nen.nl

c) Párrafo 1.3 del artículo 10

Raad voor Accreditatie
(Consejo Neerlandés de Acreditación)
P.O. Box 2768
3500 GT UTRECHT - Países Bajos

Teléfono: + (31 30) 239 4500
Fax: + (31 30) 239 4539
Correo electrónico: postmaster@rva.nl

102. Pakistán

- a) Actividades de normalización, evaluación de la conformidad, metrología legal y servicios técnicos a cargo del Organismo de Normas y Control de Calidad del Pakistán:

Pakistan Standards & Quality Control Authority (PSQCA)
(Organismo de Normas y Control de Calidad del Pakistán)
Block-77, Pakistan Secretariat
Saddar, Karachi 74400 - Pakistán

Teléfono: + (92 21) 920 62 60
Fax: + (92 21) 920 62 63
Correo electrónico: tbt@psqca.com.pk
wto.nep@psqca.com.pk
Sitio Web: www.psqca.com.pk

- b) Reglamentos técnicos relativos a la inocuidad de los alimentos y la salud pública:

Ministry of Health, Social Welfare and Population Planning
(Ministerio de Sanidad, Bienestar Social y Planificación Demográfica)
Government of Pakistan
(Gobierno del Pakistán)
Secretariat Block 'C', Islamabad - Pakistán

Teléfono: + (92 51) 820 930
Fax: + (92 51) 829 703

103. Panamá

Dirección General de Normas y Tecnología Industrial (DGNTI)
Ministerio de Comercio e Industrias
Av. Ricardo J. Alfaro, Edificio Plaza Edison - 3^{er} piso
Panamá - República de Panamá

Teléfonos: + (507) 360 0716/360 0700/370 0600
Fax: + (507) 360 0721
Correo electrónico: dgnti@mici.gob.pa
Sitio Web: www.mici.gob.pa

104. Papua Nueva Guinea

Director General
National Institute of Standards and Industrial Technology (NISIT)
(Instituto Nacional de Normas y Tecnología Industrial)
P.O. Box 3042
BOROKO - Papua Nueva Guinea

Teléfonos: + (675) 323 18 52
+ (675) 311 21 46
Fax: + (675) 325 87 93
Correo electrónico: Johnny.Moses@nisit.gov.pg
Sitio Web: www.nisit.gov.pg

Contacto: Sr. Johnny Moses

105. Paraguay

- a) Para consultas sobre reglamentos técnicos, normas y procedimientos de evaluación de la conformidad, dirigirse a la Unidad de Coordinación del SNIN del Ministerio de Industria y Comercio (MIC), cuyas referencias son:

Ing. Aída Romero
Unidad de Coordinación, Subsecretaría de Estado de Comercio
Ministerio de Industria y Comercio
Avda. Mariscal F. López 3333
Asunción - Paraguay

Teléfono: +595 (21) 616 3284
Fax: +595 (21) 616 3084
Correo electrónico: info@snin.gov.py
aromero@mic

- b) Para notificaciones a la OMC, información y consultas formales de los países Miembros referidos a OTC, el punto focal es:

Centro de Referencias OMC
Dirección de Organismos Económicos Multilaterales-Subsecretaría
de Relaciones Económicas e Integración
Ministerio de Relaciones Exteriores
Palma casi 15 de Agosto, N° 594
Asunción - Paraguay

Teléfono: +595 (21) 493657
Correo electrónico: snin@mre.gov.py
girala@mre.gov.py

106. Perú

El Viceministerio de Comercio Exterior del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo (MINCETUR) es el órgano designado como Servicio Nacional de Información para los reglamentos técnicos y los procedimientos de evaluación de la conformidad de carácter obligatorio. Su información de contacto es la siguiente:

Calle Uno Oeste N° 50,
Lima 27 - Perú

Teléfono: +(51 1) 513-6100, ext. 8040
Fax: +(51 1) 513-6100, ext. 8002
Correo electrónico: otc@mincetur.gob.pe
Sitio Web: www.mincetur.gob.pe

Contacto: Edgar Vásquez

Perú (Cont.)

La Comisión de Normalización y Fiscalización de Barreras Comerciales No Arancelarias del Instituto de Defensa de la Competencia y de la Propiedad Intelectual (INDECOPI) es el organismo designado como Servicio Nacional de Información para las normas y los procedimientos de evaluación de la conformidad de carácter voluntario. Su información de contacto es la siguiente:

Calle La Prosa N° 138,
Lima 41 - Perú

Teléfono: + (51 1) 224-7800, ext. 1261
Fax: + (51 1) 224-7800, ext. 1329
Correo electrónico: tbt-enquiry@indecopi.gob.pe
Sitio Web: www.indecopi.gob.pe
Contacto: Rosario Uria

107. Polonia

Polski Komitet Normalizacyjny (PKN)
(Comité Polaco de Normalización)
WTO/TBT National Enquiry Point
(Servicio Nacional de Información OMC/OTC)
Swietokrzyska St. 14
P.O. Box 411
P1-00-950 Varsovia - Polonia

Teléfono: + (48 22) 556 7723
Fax: + (48 22) 556 7781
Correo electrónico: wkmsekr@pkn.pl
krzysztof.dux@pkn.pl
Sitio Web: www.pkn.pl

Contacto: Sr. Krzysztof Dux

108. Portugal

Instituto Português da Qualidade
(Instituto Portugués de la Calidad)
Rua António Gião, 2
P - 2829-513 Caparica - Portugal

Teléfonos: + (351 1) 29 48 100
+ (351 1) 29 48 236
Fax: + (351 1) 29 48 101/8222/8223
Correo electrónico: tbt@mail.ipq.pt
Sitio Web: www.ipq.pt

109. Qatar

Qatar General Organization for Standards and Metrology (Q.S)
(Organización General de Normas y Metrología de Qatar)
P.O. Box: 23277
Doha - Qatar

Teléfonos: + (974) 44 08 518/44 78 912
Teléfono móvil: + (974) 58 48 019
Fax: + (974) 44 78 508
Correo electrónico: standard@qatar.net.qa

110. Reino Unido

a) Párrafo 1 del artículo 10:

Department for Business, Innovation and Skills
(Departamento de Actividades Comerciales, Innovación y Especialización)
Europe, International Trade and Development Directorate
(Dirección de Asuntos Europeos, Comercio y Desarrollo)
Trade Policy Unit
(Dependencia de Política Comercial)
3 Bay 4134
1 Victoria Street
Londres SW1H 0ET - Reino Unido

Teléfono: + (44 207) 215 5580
Fax: + (44 207): 215 2234
Correo electrónico: marilyn.swain@bis.gsi.gov.uk
Sitio Web: www.bis.gov.uk/

Contacto: Sra. Marilyn Swain

b) Párrafo 3 del artículo 10:

British Standards Institution
(Instituto Británico de Normas (BSI))
389 Chiswick High Road
Londres W4 4AL - Reino Unido

Teléfono: + (44 208) 996 7004
Fax: + (+44) 208) 996 7005
Correo electrónico: knowledgecentre@bsigroup.com
Sitio Web: www.bis.gov.uk/

111. República Bolivariana de Venezuela

Ministerio de la Producción y el Comercio
Viceministerio de Industria
Servicio Autónomo Nacional de Normalización, Calidad, Metrología y
Reglamentos Técnicos (SENCAMER)
Avenida Libertador, Centro Comercial Los Cedros, PH
Apartado postal 1050
Caracas - Venezuela

Teléfonos: +(58 212) 761 8671/761 4520
Fax: +(58 212) 761 5464
Correo electrónico: npunto@cantv.net
Sitio Web: www.sencamer.gov.ve

112. República Centroafricana

Direction de la Concurrence et de la Répression des Fraudes Économiques
(Dirección de Competencia y Represión de los Fraudes Económicos)
BP: 1988
Bangui - República Centroafricana

Teléfonos: +(236) 61 30 69/61 07 69
Fax: +(236) 61 76 53

113. República Checa

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
(Oficina Checa de Normas, Metrología y Verificación)
WTO Enquiry Point
(Servicio de Información OMC)
Gorazdova 24
P.O. Box 49
128 01 Praga 2 - República Checa

Teléfono: +(420) 224 907 218
Fax: +(420) 224 914 990
Correo electrónico: wto.tbt@unmz.cz
Sitio Web: www.unmz.cz

Contacto: Sra. Anděla Bartošová

114. República Dominicana

Secretaría de Estado de Industria y Comercio (SEIC)
Dirección de Comercio Exterior y Administración
de Tratados Comerciales Internacionales - DICOEX
Avenida 27 de Febrero N° 209
Santo Domingo - República Dominicana

Teléfono: +(809) 567 7192, ext. 1014
Fax: +(809) 381 8076
Correo electrónico: Mayive.mustafa@comex.gov.do
Sitio Web: www.seic.gov.do/comercioexterior

115. República Eslovaca

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR
(Oficina Eslovaca de Normas, Metrología y Pruebas - UNMS)
Štefanovičova 3 - P.O. Box 76
810 05 Bratislava - República Eslovaca

Teléfono: +(421 2) 5249 35 21
Fax: +(421 2) 5249 35 21
Correo electrónico: infont@normoff.gov.sk
Sitio Web: www.normoff.gov.sk

116. República Kirguisa

- a) Reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad:

TBT Enquiry Point and Technical Regulation Information Service
(Servicio de Información OTC y Servicio de Información sobre Reglamentos
Técnicos)
Ministry of Economic Development and Trade
(Ministerio de Desarrollo Económico y Comercio)
106 Chui Prospekt
720002 Bishkek - República Kirguisa

Teléfono: +(996 312) 621190
Fax: +(996 312) 661837
Correo electrónico: utr307@yandex.ru

- b) Normas:

National Institute for Standards and Metrology of the Kyrgyz Republic (NISM)
(Instituto Nacional de Normalización y Metrología de la República Kirguisa)
197, Panfilov street,
720040 Bishkek - República Kirguisa

Teléfono: +(996 312) 66 14 56
Fax: +(996 312) 66 13 67
Correo electrónico: wto@nism.gov.kg
Sitio Web: www.nism.gov.kg

117. Rumania

Asociatia de Standardizare din România (ASRO)
(Asociación de Normas de Rumania)
Str. Mendeleev 21-25
70168 Bucarest 1 - Rumania

Teléfono: +(40 1) 211 32 96
Fax: +(40 1) 210 08 33
Correo electrónico: irs@kappa.ro

118. Rwanda

Rwanda Bureau of Standards
(Oficina de Normas de Rwanda)
P.O.BOX: 7099
Kigali - Rwanda

Teléfonos: +(250) 58 6103/58 2945
Fax: +(250) 58 3305
Correo electrónico: orn@rwanda1.com
Sitio Web: www.rwanda-standards.org

Contacto: Sra. Lilian KAMANZI

Notification Authority
(Organismo Nacional de Notificación)
Directorate of External Trade
(Dirección de Comercio Exterior)
Ministry of Trade and Industry
(Ministerio de Comercio e Industria)
P.O. Box 73 Kigali

Correo electrónico: info@minicom.gov.rw

Contacto: Sr. James TAYEMBWA

119. Saint Kitts y Nevis

Saint Kitts and Nevis Bureau of Standards/Multipurpose Laboratory
(Oficina de Normas de Saint Kitts y Nevis/Laboratorio Polivalente)

P.O.Box 186
LaGuerite
Basseterre
Saint Kitts, Indias Occidentales

Teléfonos: 1 (869) 467 1498/1499
Fax: 1 (869) 465 3852
Correo electrónico: mplbos@gmail.com

120. Santa Lucía

Saint Lucia Bureau of Standards
(Oficina de Normas de Santa Lucía)
Bisee Industrial Estate
Box CP 5412
Castries - Santa Lucía, Indias Occidentales

Saanta Lucía (Cont.)

Teléfonos: +(1 758) 453 0049
 +(1 758) 456 0546
 +(1 758) 456 0102
Fax: +(1 758) 452 3561
Correo electrónico: slbs@candw.lc
 info@slbs.org.lc
Sitio Web: www.slbs.org.lc

121. San Vicente y las Granadinas

Saint Vincent and the Grenadines Bureau of Standards
(Oficina de Normas de San Vicente y las Granadinas)
P.O. Box 1506
Kingstown
San Vicente - Indias Occidentales

Teléfono: +(784) 457 80 92
Fax: +(784) 457 81 75
Correo electrónico: svgbs@caribsurf.com

122. Sierra Leona

WTO/TBT Enquiry Point
(Servicio de Información OMC/OTC)
Sierra Leone Standards Bureau
(Oficina de Normas de Sierra Leona)
SLPMB Headquarters Building
C.T. BOX 11
Cline Town Freetown - Sierra Leona

Teléfono: +(232) 22 228374
Correo electrónico: slstandard@sierratel.sl

123. Singapur

- a) Organismo nacional de normalización y reglamentos técnicos relativos a determinados aparatos y productos eléctricos, electrónicos y de gas de uso doméstico:

Standards, Productivity and Innovation Board (SPRING Singapore)
(Junta de Normas, Productividad e Innovación)
2 Bukit Merah Central - Singapur 159835

Teléfono: +(65) 6279 18 05
Fax: +(65) 6278 69 90
Correo electrónico: stn@spring.gov.sg
Sitios Web: www.spring.gov.sg
 www.standards.org.sg

Singapur (Cont.)

- b) Reglamentos técnicos relativos a los alimentos elaborados:

Food Control Division
(División de Control de Alimentos)
Agri-Food and Veterinary Authority
(Autoridad Veterinaria y del Sector Agroalimentario)
5 Maxwell Road 18 - 00
Tower Block, MND Complex - Singapur 069110

Teléfono: +(65) 6325 85 82
Fax: +(65) 6325 12 21
+(65) 6324 45 63
Correo electrónico: Chu_Sin-I@ava.gov.sg
Sitio Web: www.ava.gov.sg

- c) Otros reglamentos técnicos:

Ministry of Trade and Industry
(Ministerio de Comercio e Industria)
WTO and International Trade Negotiations, Trade Division
(División de Comercio, OMC y Negociaciones Comerciales Internacionales)
100 High Street
#09-01 The Treasury
Singapur 179434

Teléfono: +(65) 6225 9911
Fax: +(65) 6334 5848
Correo electrónico: mti_email@mti.gov.sg
Sitio Web: www.mti.gov.sg

124. Sri Lanka

- a) Normas técnicas

Director General of Sri Lanka Standards Institute
(Director General del Instituto de Normas de Sri Lanka)
17, Victoria Place
Elvitigala Mawatha
Colombo 08 - Sri Lanka

Teléfono: +(94 1) 671574
Fax: +(94 1) 671579
Correo electrónico: dgslsi@sltnet.lk

- b) Director of Commerce
(Director de Comercio)
Department of Commerce
(Departamento de Comercio)
"Rakshana Mandiraya"
21 Vauxhall Street
Colombo 2 - Sri Lanka

Sri Lanka (Cont.)

Teléfonos: + (94 1) 29 733
+ (94 1) 43 61 14
Fax: + (94 1) 43 02 33
Télex: 21908 COMMERCE

125. Sudáfrica

South African Bureau of Standards (SABS)
(Oficina Sudafricana de Normas)
Standards Information Centre
(Centro de Información sobre Normas)
Private Bag X191
0001 PRETORIA - Sudáfrica

Teléfono: + (2712) 428 6666
Fax: + (2712) 428 6928
Correo electrónico: info@sabs.co.za
Sitio Web: www.sabs.co.za

Contacto: Sra. Rene Heydenrych

126. Suecia

National Board of Trade
(Dirección Nacional de Comercio) (párrafos 1 a 3 del artículo 10)
Swedish WTO-TBT Enquiry Point
(Servicio sueco de información OMC/OTC)
Kommerskollegium
Box 6803
S-11386 Estocolmo - Suecia

Teléfono: + (46 8) 690 48 00
Fax: + (46 8) 690 48 40
Correo electrónico: registrator@kommers.se
christer.arvius@kommers.se
Sitio Web: www.kommers.se

127. Suiza

Association suisse de normalisation (SNV)
(Asociación Suiza de Normalización)
Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec)
(Centro Suizo de Información sobre Normas Técnicas)
Bürglistrasse 29
CH-8400 Winterthur - Suiza

Teléfono: + (41) 52 224 54 55
Fax: + (41) 52 224 54 75
Correo electrónico: switec@snv.ch

128. Swazilandia

Quality Assurance Unit
(Dependencia de Control de Calidad)
Ministry of Enterprise and Employment
(Ministerio de Empresa y Trabajo)
P.O. Box 451
Mbabane - Swazilandia

Teléfono: +(268) 432 01
Fax: +(268) 447 11
Correo electrónico: swaziqam@swazi.net

129. Tailandia

Reglamentos técnicos relativos a los productos industriales (salvo productos alimenticios y productos agropecuarios):

Thai Industrial Standards Institute (TISI)
(Instituto Tailandés de Normas Industriales)
Ministry of Industry
(Ministerio de Industria)
Rama VI Street
Bangkok 10400 - Tailandia

Teléfonos: +(66 2) 202 35 04
 +(66 2) 202 35 23
Fax: +(66 2) 354 30 41
Correo electrónico: thaitbt@tisi.go.th
Sitio Web: www.tisi.go.th

Reglamentos técnicos relativos a los productos alimenticios y los productos agropecuarios:

National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS)
(Oficina Nacional de Normas relativas a los Productos Agropecuarios y los Alimentos)
50 Phaholyothin Road, Ladyao
Chatuchak Avenue
Bangkok 10900 - Tailandia

Teléfono: +(66 2) 561 4024
Fax: +(66 2) 561 4034
 +(66 2) 561 41088
Correo electrónico: sps@acfs.go.th
Sitio Web: www.acfs.go.th

130. Tanzania

Tanzania Bureau of Standards
(Oficina de Normas de Tanzania)
P. O. Box 9524
Dar Es Salaam

Tanzanía (Cont.)

Teléfono: + (255) 22 2450206
Fax: + (255) 22 2450959
Correo electrónico: info@tbstz.org
Sitio Web: www.tbstz.org

131. Territorio Aduanero Distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu

Bureau of Standards, Metrology and Inspection
(Oficina de Normas, Metrología e Inspección)
Ministry of Economic Affairs
(Ministerio de Asuntos Económicos)
4 Chinan Road, Section 1,
Taipei, 100 - Taiwán

Teléfonos: + (886 2) 2343 1916/
+ (886 2) 3343 5115
Fax: + (886 2) 2343 1804
Correo electrónico: tbtenq@bsmi.gov.tw
Sitio Web: www.bsmi.gov.tw

132. Trinidad y Tabago

The Director
(Director)
Trinidad and Tobago Bureau of Standards (TTBS)
(Oficina de Normas de Trinidad y Tabago)
P.O. Box 467
Puerto España - Trinidad y Tabago

Teléfonos: + (868) 662 88 27
+ (868) 662 44 81
+ (868) 662 44 82
Fax: + (868) 663 43 35
Correo electrónico: ttbs@ttbs.org.tt

133. Túnez

a) Normas:

Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle
(Instituto Nacional de Normalización y Propiedad Industrial)
INORPI
Rue 8451 N° 8 par la rue Alain Savary
B.P. 57 - Cité El Khadra
1003 Túnez - Túnez

Teléfono: + (216 71) 80 67 58
Fax: + (216 71) 80 70 71
Correo electrónico: innorpi@planet.tn
Sitio Web: <http://www.inorpi.ind.tn>

Contacto: Sr. Aymen Mekki

Túnez (Cont.)

- b) Plaguicidas y desinfectantes de uso doméstico:

Ministry of Public Health
(Ministerio de Salud Pública)
Directorate of Environmental Health and Environmental Protection
(Dirección de Higiene y Protección del Medio Ambiente)
Bab Saâdoun
Túnez - Túnez

Teléfono: +(216 1) 56 71 15
Fax: +(216 1) 57 60 10

Contacto: Sr. Shlaheddine CHENITI

- c) Otros reglamentos técnicos:

Ministry of Trade
(Ministerio de Comercio)
Directorate-General of Competition and Internal Trade
(Dirección General de Competencia y Comercio Interior)
6, rue Venezuela
1002 Tunis Belvédère - Túnez

Teléfono: +(216 1) 78 08 15
Fax: +(216 1) 78 18 47

134. Turquía

- a) Servicio de información a los efectos del párrafo 1 del artículo 10 (a excepción del apartado 2):

Undersecretariat of the Prime Ministry for Foreign Trade
(Subsecretaría de Comercio Exterior del Gabinete del Primer Ministro)
DG of Standardization for Foreign Trade
(Dirección General de Normalización para el Comercio Exterior)
İnönü Bulvarı N° 36 Emek
06100 Ankara - Turquía

Teléfonos: +(90 312) 212 58 96/212 87 17
Fax: +(90 312) 212 68 64
Correo electrónico: tbt@dtm.gov.tr
Sitio Web: <http://www.teknikengel.gov.tr>

- b) Servicio de información a los efectos del párrafo 1.2 del artículo 10:

Turkish Standards Institution
(Institución Turca de Normas)
Necatibey Cad. 112 Bakanhklar
06100 Ankara - Turquía

Teléfonos: +(90 312) 416 63 95/416 62 44
Fax: +(90 312) 416 66 10
Correo electrónico: usm@tse.org.tr
Sitio Web: <http://www.tse.org.tr>

135. Ucrania

Ministry of Economy of Ukraine
(Ministerio de Economía de Ucrania)
WTO National Enquiry Point and Information Processing Centre
(Servicio Nacional de Información y Centro de Procesamiento de la Información de la OMC)
8 Lvivska Square
Kiev 04655 - Ucrania

Teléfono: +(380) 44 272 1124
Fax: +(380) 44 272 11 47
+(380) 44 272 15 78
Correo electrónico: ep@mfert.gov.ua

136. Uganda

Uganda National Bureau of Standards (UNBS)
(Oficina Nacional de Normas de Uganda)
Plot M217 Nakawa Industrial Area
P.O. Box 6329
Kampala - Uganda

Teléfono: +(256) 041 50 59 95
Fax: +(256) 041 28 61 23
Correo electrónico: unbs@infocom.co.ug
Sitio Web: www.unbs.go.ug

Contacto: Sr. George Opiyo
Correo electrónico: george.opiyo@unbs.go.ug
Teléfono móvil: +(256) 0712 93 27 31

TBT/SPS National Notification Authority
(Organismo Nacional encargado de las Notificaciones OTC/MSF)
Ministry of Tourism, Trade and Industry
(Ministerio de Turismo, Comercio e Industria)
Farmers House
Plot 6/8 Parliament Avenue
P.O. Box 7103
Kampala - Uganda

Teléfono: +(256) 041 31 42 68
Fax: +(256) 041 34 72 86; +(256) 041 34 12 47
Correo electrónico: mintrade@mtti.go.ug
Sitio Web: <http://www.mtti.go.ug>

Contacto: Sr. Laurean Bategana
Correo electrónico: bategana@mtti.go.ug

137. Uruguay

Ministerio de Economía y Finanzas
Servicio de Información Comercial
Colonia 1206
Montevideo - Uruguay

Teléfono: +(598 2) 902 15 98
Correo electrónico: pjimenez@mef.gub.uy
gghiga@mef.gub.uy

138. Viet Nam

TBT Viet Nam Office
(Oficina OTC de Viet Nam)
8 Hoang Quoc Viet Road
Cau Giay District
Hanoi - Viet Nam

Teléfonos: +(844) 37911599/37912145
Fax: +(844) 37912145/37913441
Correo electrónico: tbtvn@tbtvn.org
Sito Web: www.tbtvn.org

139. Yemen (observador)

YSMO Information Center
(Centro de Información de la Oficina Yemení de Normalización y Metrología
(YSMO))

Teléfono: +(967) 1 47 25 57
Fax: +(967) 1 47 25 57
Correo electrónico: nejatyahya@yahoo.com

Contacto: Sra. Najat Ahmed Al-khayyat

Teléfono: +733889280

140. Zambia

- a) Zambia Bureau of Standards
(Oficina de Normas de Zambia)
The Director
(Director)
P.O. Box 50259
Lusaka - Zambia

Teléfonos: +(260 1) 291038/231385
Fax: +(260 1) 238 483
Correo electrónico: zabs@zamnet.zm

Zambia (Cont.)

- b) National Notification Authority
(Organismo Nacional de Notificación)
Attention: Director of Foreign Trade Department
(A la atención del Director del Departamento de Comercio Exterior)
Ministry of Commerce, Trade and Industry
(Ministerio de Comercio e Industria)
P.O. Box 31968, Lusaka - Zambia

Teléfonos: +(260 1) 224115/223273
Fax: +(260 1) 224115/223273

- c) Zoo-Sanitary (Animal/animal material)
(Servicio Zoosanitario (animales/materias de origen animal))
Senior Veterinary Officer
(Oficial Veterinario Superior)
Department of Animal Production and Health
(Departamento de Producción Pecuaria y Sanidad Animal)
Mulungushi House
P.O. Box 50060, Lusaka - Zambia

Teléfono: +(260 1) 250 274
Fax: +(260 1) 252 608

- d) SPS (Plant health)
(SFS (Sanidad vegetal))
The Director
(Director)
Plant Quarantine and Phytosanitary Services
(Servicios Fitosanitarios y de Cuarentena Fitosanitaria)
Mount Makulu Research Station
P/B 7 Chilanga - Zambia

Teléfono: +(260 1) 278 380
Fax: +(260 1) 278 130

141. Zimbabwe

- a) Normas y sistemas de certificación:

The Director General
(Director General)
Standards Association of Zimbabwe (SAZ)
(Asociación de Normas de Zimbabwe)
P.O. Box 2259
Northend Close, Northridge Park
Borrowdale, Harare - Zimbabwe

Teléfonos: +(263 4) 882 017-19
+(263 4) 885 511/2
Fax: +(263 4) 882 020
Correo electrónico: info@saz.org.zw

Zimbabwe (Cont.)

b) Productos agropecuarios:

The Permanent Secretary
(Secretario Permanente)
Ministry of Agriculture
(Ministerio de Agricultura)
1 Borrowdale Road
P/Bag 7701
Causeway, Harare - Zimbabwe

Teléfono: +(263 4) 708 061

Fax: +(263 4) 734 646

c) Inocuidad de los alimentos y salud pública:

Ministry of Health and Child Welfare
(Ministerio de Sanidad y Bienestar de la Infancia)
P.O. Box CY 1122
Causeway
Harare - Zimbabwe

Teléfono: +(263 4) 730 011

Fax: +(263 4) 729 154
